

SALA DE PRENSA DE LA SOCIEDAD NATIONAL GEOGRAPHIC

Una pequeña tribu piensa en grande sobre su espacio oceánico

Por Shaunna McCovey

Los pueblos indígenas que viven en la costa sur de Oregon siempre han comprendido que se debe respetar el océano y sus criaturas. De acuerdo con la tradición tribal de las [Tribus Confederadas de los Coos, Lower Umpqua y Siuslaw](#), el Ave Fénix era el jefe del océano, y de todas las criaturas del océano, el salmón era el más amado. Cuando la gente trató al salmón sin cuidado, cuando lo dejaban caer al suelo o lo quemaban, el Ave Fénix se enojó y creó poderosas tormentas. La gente quemó tabaco en sus hogueras y le suplicó al Ave Fénix que se fuera al norte.

¿La lección? El océano puede ser peligroso, pero también provee. Margaret Corvi, miembro tribal y especialista ambiental de las Tribus Confederadas, lo sabe muy bien. “La gestión de recursos está integrada en las prácticas e historias tribales”, dice, “y estas historias tradicionales ayudan a guiar nuestro enfoque de gestión con respeto”.

Corvi es uno de los tres miembros del personal tribal de recursos naturales y la única que trabaja activamente en proyectos costeros y oceánicos. A pesar de la capacidad limitada, ella ha estado participando en reuniones de la [Asociación Tribal de Planificación Marina de la Costa Oeste](#) – un grupo de 10 tribus que trabajan para redactar planes marinos para sus territorios tribales individuales. “Esta Asociación habla del interés que tienen las tribus en preservar el medio ambiente marino para las generaciones futuras e informar la planificación oceánica tanto federal como estatal”, dice ella. “Las tribus entienden que el proceso de planificación y el desarrollo de un plan marino es una forma importante de ejercer la soberanía tribal”.

La Asociación tribal es un esfuerzo que está separado de la implementación de la Política Nacional del Océano y la planificación oceánica regional de la costa oeste, pero a Corvi le gustaría ver a su tribu representada en cualquier organismo de planificación regional organizado a nivel federal para la costa oeste. Según Corvi, los planes marinos tribales informarán la planificación oceánica regional de manera proactiva y beneficiosa para las tribus. “El objetivo”, dice Corvi, “es traer [planes marinos completados](#) al futuro proceso federal”.

Hay muchas buenas razones para que las Tribus Confederadas se involucren en lo que sucede en su espacio oceánico. El [desarrollo de un parque eólico flotante propuesto](#) está programado para el mar, y la [instalación de GNL de Jordan Cove](#), que obtuvo la aprobación condicional, se ubicará en la lengua norte de la parte baja de Coos Bay. Aún no se han determinado el impacto de estos dos proyectos en el territorio tribal ni los recursos, pero las tribus quieren estar en la mesa. “Ahora más que nunca”, dice Corvi, “necesitamos una voz tribal en el entorno marino”.

Estar involucrado en la planificación y gestión marina refleja los valores centrales de la cultura y el ser de las tribus, especialmente en el caso de lo que la gente llama Alimentos Principales. El océano alguna vez proporcionó salmón, lamprea, eulachon, cangrejo, almejas, mejillones, algas y mamíferos marinos en abundancia. Hoy, estas importantes especies enfrentan amenazas que a las tribus les gustaría comprender mejor.

"Nuestros esfuerzos de [planificación marina](#) considerarán los impactos del cambio climático, el desarrollo económico, los usos comerciales de los recursos tribales y los desechos y materiales peligrosos en nuestro territorio y los miembros tribales", dice Corvi. Manteniéndose fieles a la cultura del pasado y a través de su trabajo de planificación marina, las tribus continúan honrando el paisaje, el océano, las aguas y los animales que han sustentado su existencia.

Y en alta mar, en el horizonte distante, el Ave Fénix observa y espera.

La autora Shaunna McCovey es especialista en soluciones integradas con [Point 97](#). Actualmente coordina los esfuerzos de Point 97 con las tribus de la costa oeste y la planificación marina. Shaunna tiene una doble titulación de la escuela de leyes de Vermont y ha estado trabajando en políticas oceánicas y participación tribal desde 2010.